2025/132

29.1.2025.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2025/132

od 28. siječnja 2025.

o izmjeni Provedbene uredbe (EU) br. 792/2012 u pogledu dodavanja upućivanja na potvrde o glazbenim instrumentima i objašnjenja za upotrebu obrazaca

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 338/97 od 9. prosinca 1996. o zaštiti vrsta divlje faune i flore uređenjem trgovine njima ([1]), a posebno njezin članak 19. stavak 1.,

budući da:

(1) Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 792/2012 ([2]) trebalo bi uskladiti s relevantnim rezolucijama donesenima ili izmijenjenima na sastanku Konferencije stranaka Konvencije o međunarodnoj trgovini ugroženim vrstama divlje flore i faune („Konvencija”).

(2) U skladu s Rezolucijom Konferencije stranaka CITES-a 16.8 Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2015/57 ([3]) izmijenjeni su članak 1. i članak 2. stavak 2. Provedbene uredbe (EU) br. 792/2012 i njezin Prilog IV. kako bi se omogućilo izdavanje posebnih potvrda za glazbene instrumente radi pojednostavnjenja njihova nekomercijalnog prekograničnog kretanja.

(3) Slična izmjena potrebna je da se uskladi članak 2. stavak 4. Uredbe (EU) br. 792/2012.

(4) Provedbenom uredbom (EU) br. 792/2012 utvrđuju se obrasci kojima moraju odgovarati dozvole, potvrde i drugi dokumenti iz Uredbe (EZ) br. 865/2006. Uredba (EZ) br. 865/2006 mijenja se u pogledu svrhe transakcija i kodova podrijetla. Objašnjenja za uporabu obrazaca iz priloga I., II., III. i V. Uredbi (EZ) br. 792/2012 trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti. Izmjene obiju uredaba trebale bi se primjenjivati od istog dana.

(5) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za trgovinu divljom faunom i florom,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Provedbena uredba (EU) br. 792/2012 mijenja se kako slijedi:

1. članak 2. stavak 4. mijenja se kako slijedi:

   4. „Obrasci za dopunske listove za potvrde o osobnom vlasništvu, potvrde o putujućim izložbama i potvrde o glazbenim instrumentima moraju biti u skladu s obrascima iz Priloga IV.”

2. prilozi I, II., III. i V. mijenjaju se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

([1]) SL L 61, 3.3.1997., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1997/338/oj.

([2]) Provedbena uredba Komisije (EU) br. 792/2012 od 23. kolovoza 2012. o utvrđivanju pravila za oblikovanje dozvola, potvrda i drugih dokumenta predviđenih Uredbom Vijeća (EZ) br. 338/97 o zaštiti vrsta divlje faune i flore uređenjem trgovine njima te izmjeni Uredbe Komisije (EZ) br. 865/2006 (SL L 242, 7.9.2012., str. 13., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2012/792/oj).

([3]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/57 od 15. siječnja 2015. o izmjeni Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 792/2012 o utvrđivanju pravila za oblikovanje dozvola, potvrda i drugih dokumenata predviđenih Uredbom Vijeća (EZ) br. 338/97 o zaštiti vrsta divlje faune i flore uređenjem trgovine njima i Uredbom Komisije (EZ) br. 865/2006 o utvrđivanju detaljnih pravila o provedbi Uredbe Vijeća (EZ) br. 338/97 (SL L 10, 16.1.2015., str. 19., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/57/oj).

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 28. siječnja 2025.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG

Prilozi Provedbenoj uredbi (EU) br. 792/2012 mijenjaju se kako slijedi:

1. Prilog I. mijenja se kako slijedi:

(a) u točki 13. „Upute i objašnjenja” za obrazac „1 – Izvornik”, redci D i A zamjenjuju se sljedećim:

„D Primjerci životinjskih vrsta iz Dodatka I. Konvenciji koji su uzgojeni u zatočeništvu za komercijalne svrhe u organizacijama evidentiranima u registru organizacija u kojima se uzgajaju životinjske vrste iz Dodatka I. u komercijalne svrhe, koji vodi Tajništvo Konvencije, kao i njihovi dijelovi i derivati, te primjerci biljnih vrsta navedenih u Dodatku I. Konvenciji koji su umjetno razmnoženi u komercijalne svrhe u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati.

A Biljke koje su umjetno razmnožene u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati.”

(b) u točki 14. „Upute i objašnjenja” za obrazac „1 – Izvornik”, redci E, L, M, N i Z zamjenjuju se sljedećim:

„E Obrazovne svrhe. Ako je svrha transakcija upotreba u programima obrazovanja i osposobljavanja ili za izlaganje u ustanovi s primarnom obrazovnom namjenom.

L Provođenje zakona/sudski postupak/forenzički postupak. Ako je svrha transakcije prijenos primjeraka između državnih agencija ili kao pomoć vladinim agencijama radi kaznenog progona i u pravosudne ili forenzičke svrhe.

M Medicinske svrhe (uključujući biomedicinska istraživanja). Ako je svrha transakcija medicinsko ili veterinarsko testiranje, dijagnostika, liječenje ili istraživanje, uključujući biomedicinska istraživanja.

N Vraćanje ili prvo puštanje u divljinu. Ako je transakcija namijenjena oporavku vrste i njezinu ponovnom unošenju unutar prirodnog i povijesnog areala te unošenju radi očuvanja, uključujući potpomognutu kolonizaciju i ekološku zamjenu, izvan prirodnog i povijesnog areala vrste.

Z Zoološki vrtovi. Ako je svrha transakcije premještanje primjerka u zoološki vrt i/ili akvarij ili ako ga zoološki vrt i/ili akvarij premješta radi javnog izlaganja, skrbi, razmnožavanja, educiranja i informiranja javnosti, znanstvenog istraživanja, spašavanja, rehabilitacije ili očuvanja.”

(c) u točki 13. „Upute i objašnjenja” za obrazac „2 – Preslika za imatelja”, redci D i A zamjenjuju se sljedećim:

„D Primjerci životinjskih vrsta iz Dodatka I. Konvenciji koji su uzgojeni u zatočeništvu za komercijalne svrhe u organizacijama evidentiranima u registru organizacija u kojima se uzgajaju životinjske vrste iz Dodatka I. u komercijalne svrhe, koji vodi Tajništvo Konvencije, kao i njihovi dijelovi i derivati, te primjerci biljnih vrsta navedenih u Dodatku I. Konvenciji koji su umjetno razmnoženi u komercijalne svrhe u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati.

A Biljke koje su umjetno razmnožene u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati.”

(d) u točki 14. „Upute i objašnjenja” za obrazac „2 – Preslika za imatelja”, redci E, L, M, N i Z zamjenjuju se sljedećim:

„E Obrazovne svrhe. Ako je svrha transakcija upotreba u programima obrazovanja i osposobljavanja ili za izlaganje u ustanovi s primarnom obrazovnom namjenom.

L Provođenje zakona/sudski postupak/forenzički postupak. Ako je svrha transakcije prijenos primjeraka između državnih agencija ili kao pomoć vladinim agencijama radi kaznenog progona i u pravosudne ili forenzičke svrhe.

M Medicinske svrhe (uključujući biomedicinska istraživanja). Ako je svrha transakcija medicinsko ili veterinarsko testiranje, dijagnostika, liječenje ili istraživanje, uključujući biomedicinska istraživanja.

N Vraćanje ili prvo puštanje u divljinu. Ako je transakcija namijenjena oporavku vrste i njezinu ponovnom unošenju unutar prirodnog i povijesnog areala te unošenju radi očuvanja, uključujući potpomognutu kolonizaciju i ekološku zamjenu, izvan prirodnog i povijesnog areala vrste.

Z Zoološki vrtovi. Ako je svrha transakcije premještanje primjerka u zoološki vrt i/ili akvarij ili ako ga zoološki vrt i/ili akvarij premješta radi javnog izlaganja, skrbi, razmnožavanja, educiranja i informiranja javnosti, znanstvenog istraživanja, spašavanja, rehabilitacije ili očuvanja."

(e) u točki 13. „Upute i objašnjenja" za obrazac „3 – Preslika koju carinska tijela vraćaju upravnom tijelu nadležnom za izdavanje", redci D i A zamjenjuju se sljedećim:

„D Primjerci životinjskih vrsta iz Dodatka I. Konvenciji koji su uzgojeni u zatočeništvu za komercijalne svrhe u organizacijama evidentiranima u registru organizacija u kojima se uzgajaju životinjske vrste iz Dodatka I. u komercijalne svrhe, koji vodi Tajništvo Konvencije, kao i njihovi dijelovi i derivati, te primjerci biljnih vrsta navedenih u Dodatku I. Konvenciji koji su umjetno razmnoženi u komercijalne svrhe u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati

A Biljke koje su umjetno razmnožene u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati."

(f) u točki 14. „Upute i objašnjenja" za obrazac „3 – Preslika koju carinska tijela vraćaju upravnom tijelu nadležnom za izdavanje", redci E, L, M, N i Z zamjenjuju se sljedećim:

„E Obrazovne svrhe. Ako je svrha transakcija upotreba u programima obrazovanja i osposobljavanja ili za izlaganje u ustanovi s primarnom obrazovnom namjenom.

L Provođenje zakona/sudski postupak/forenzički postupak. Ako je svrha transakcije prijenos primjeraka između državnih agencija ili kao pomoć vladinim agencijama radi kaznenog progona i u pravosudne ili forenzičke svrhe.

M Medicinske svrhe (uključujući biomedicinska istraživanja). Ako je svrha transakcija medicinsko ili veterinarsko testiranje, dijagnostika, liječenje ili istraživanje, uključujući biomedicinska istraživanja.

N Vraćanje ili prvo puštanje u divljinu. Ako je transakcija namijenjena oporavku vrste i njezinu ponovnom unošenju unutar prirodnog i povijesnog areala te unošenju radi očuvanja, uključujući potpomognutu kolonizaciju i ekološku zamjenu, izvan prirodnog i povijesnog areala vrste.

Z Zoološki vrtovi. Ako je svrha transakcije premještanje primjerka u zoološki vrt i/ili akvarij ili ako ga zoološki vrt i/ili akvarij premješta radi javnog izlaganja, skrbi, razmnožavanja, educiranja i informiranja javnosti, znanstvenog istraživanja, spašavanja, rehabilitacije ili očuvanja."

(g) u točki 13. „Upute i objašnjenja" za obrazac „4 – Preslika za tijelo nadležno za izdavanje" i „5 – Zahtjev", redci D i A zamjenjuju se sljedećim:

„D Primjerci životinjskih vrsta iz Dodatka I. Konvenciji koji su uzgojeni u zatočeništvu za komercijalne svrhe u organizacijama evidentiranima u registru organizacija u kojima se uzgajaju životinjske vrste iz Dodatka I. u komercijalne svrhe, koji vodi Tajništvo Konvencije, kao i njihovi dijelovi i derivati, te primjerci biljnih vrsta navedenih u Dodatku I. Konvenciji koji su umjetno razmnoženi u komercijalne svrhe u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati.

A Biljke koje su umjetno razmnožene u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati."

(h) u točki 14. „Upute i objašnjenja" za obrazac „4 – Preslika za tijelo nadležno za izdavanje" i „5 – Zahtjev", redci E, L, M, N i Z zamjenjuju se sljedećim:

„E Obrazovne svrhe. Ako je svrha transakcija upotreba u programima obrazovanja i osposobljavanja ili za izlaganje u ustanovi s primarnom obrazovnom namjenom.

L Provođenje zakona/sudski postupak/forenzički postupak. Ako je svrha transakcije prijenos primjeraka između državnih agencija ili kao pomoć vladinim agencijama radi kaznenog progona i u pravosudne ili forenzičke svrhe.

M Medicinske svrhe (uključujući biomedicinska istraživanja). Ako je svrha transakcija medicinsko ili veterinarsko testiranje, dijagnostika, liječenje ili istraživanje, uključujući biomedicinska istraživanja.

N Vraćanje ili prvo puštanje u divljinu. Ako je transakcija namijenjena oporavku vrste i njezinu ponovnom unošenju unutar prirodnog i povijesnog areala te unošenju radi očuvanja, uključujući potpomognutu kolonizaciju i ekološku zamjenu, izvan prirodnog i povijesnog areala vrste.

Z Zoološki vrtovi. Ako je svrha transakcije premještanje primjerka u zoološki vrt i/ili akvarij ili ako ga zoološki vrt i/ili akvarij premješta radi javnog izlaganja, skrbi, razmnožavanja, educiranja i informiranja javnosti, znanstvenog istraživanja, spašavanja, rehabilitacije ili očuvanja.”

2. Prilog II. mijenja se kako slijedi:

(a) u točki 9. „Upute i objašnjenja” za obrazac „1 – Izvornik”, redci D i A zamjenjuju se sljedećim:

„D Primjerci životinjskih vrsta iz Dodatka I. Konvenciji koji su uzgojeni u zatočeništvu za komercijalne svrhe u organizacijama evidentiranima u registru organizacija u kojima se uzgajaju životinjske vrste iz Dodatka I. u komercijalne svrhe, koji vodi Tajništvo Konvencije, kao i njihovi dijelovi i derivati, te primjerci biljnih vrsta navedenih u Dodatku I. Konvenciji koji su umjetno razmnoženi u komercijalne svrhe u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati.

A Biljke koje su umjetno razmnožene u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati.”

(b) u točki 9. „Upute i objašnjenja” za obrazac „2 – Preslika za uvoznika”, redci D i A zamjenjuju se sljedećim:

„D Primjerci životinjskih vrsta iz Dodatka I. Konvenciji koji su uzgojeni u zatočeništvu za komercijalne svrhe u organizacijama evidentiranima u registru organizacija u kojima se uzgajaju životinjske vrste iz Dodatka I. u komercijalne svrhe, koji vodi Tajništvo Konvencije, kao i njihovi dijelovi i derivati, te primjerci biljnih vrsta navedenih u Dodatku I. Konvenciji koji su umjetno razmnoženi u komercijalne svrhe u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati.

A Biljke koje su umjetno razmnožene u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati.”

3. Prilog III. mijenja se kako slijedi:

(a) u točki 14. „Upute i objašnjenja” za obrazac „Izvornik”, redak A zamjenjuje se sljedećim:

„A Biljke koje su umjetno razmnožene u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati.”

(b) u točki 14. „Uputa i objašnjenja” za obrasce „Preslika za tijelo nadležno za izdavanje” i „Zahtjev”, redak A zamjenjuje se sljedećim:

„A Biljke koje su umjetno razmnožene u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati.”

4. Prilog V. mijenja se kako slijedi:

(a) u točki 9. „Upute i objašnjenja” za obrazac „Izvornik”, redci D i A zamjenjuju se sljedećim:

„D	Primjerci životinjskih vrsta iz Dodatka I. Konvenciji koji su uzgojeni u zatočeništvu za komercijalne svrhe u organizacijama evidentiranima u registru organizacija u kojima se uzgajaju životinjske vrste iz Dodatka I. u komercijalne svrhe, koji vodi Tajništvo Konvencije, kao i njihovi dijelovi i derivati, te primjerci biljnih vrsta navedenih u Dodatku I. Konvenciji koji su umjetno razmnoženi u komercijalne svrhe u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati.
A	Biljke koje su umjetno razmnožene u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati.”

(b) u točki 9. „Upute i objašnjenja” za obrazac „Preslika za upravno tijelo za izdavanje” i „Zahtjev”, redci D i A zamjenjuju se sljedećim:

„D	Primjerci životinjskih vrsta iz Dodatka I. Konvenciji koji su uzgojeni u zatočeništvu za komercijalne svrhe u organizacijama evidentiranima u registru organizacija u kojima se uzgajaju životinjske vrste iz Dodatka I. u komercijalne svrhe, koji vodi Tajništvo Konvencije, kao i njihovi dijelovi i derivati, te primjerci biljnih vrsta navedenih u Dodatku I. Konvenciji koji su umjetno razmnoženi u komercijalne svrhe u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati.
A	Biljke koje su umjetno razmnožene u skladu s poglavljem XIII. Uredbe (EZ) br. 865/2006, kao i njihovi dijelovi i derivati.”